

Siempre a su disposición para ayudarle

Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite www.philips.com/support

BT100



Manual del usuario

PHILIPS

Contenido

1	Importante	2
	Seguridad	2
	Aviso	3

2	Su altavoz portátil	6
	Introducción	6
	Contenido de la caja	6
	Descripción general del altavoz	7

3	Introducción	9
	Carga de la batería incorporada	9
	Seleccione una fuente o apague el dispositivo	10

4	Uso de dispositivos Bluetooth	11
	Conexión de un dispositivo	11
	Reproducción de audio vía Bluetooth	13
	Realización de llamadas	13

5	Cómo escuchar un dispositivo externo	14
----------	---------------------------------------------	-----------

6	Información del producto	15
	Especificaciones	15

7	Solución de problemas	16
	Información general	16
	Acerca del dispositivo Bluetooth	16

1 Importante

Seguridad

Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑩ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o humedad, que no funcione normalmente o que se haya caído.
- ⑪ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑫ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).

- ⑬ No exponga las pilas a temperaturas altas, como las que emiten la luz solar, el fuego o similares.
- Material de perclorato: es posible que requiera una manipulación específica. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.
 - Riesgo de explosión si la batería de sustitución no es correcta. Sustitúyala sólo con una del mismo tipo o equivalente.



Advertencia

- No quite nunca la carcasa de este aparato.
- No lubrique ninguna pieza de este aparato.
- No coloque nunca este aparato sobre otro equipo eléctrico.

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobada expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Nota para EE. UU. y Canadá

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC y el estándar RSS de Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- 1 este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC y ICES-003 de Industry Canada Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y, si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Declaración sobre la exposición a las radiaciones de radiofrecuencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC e IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el microteléfono) y los usuarios.

Interferencias de radio

Este aparato digital de clase B cumple la regulación canadiense ICES-003.

Desecho del producto y de las pilas usadas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este producto puede contener plomo y mercurio. Es posible que la eliminación de estos materiales se encuentre bajo regulación debido a causas medioambientales. Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

Este producto contiene baterías no extraíbles:

- No las arroje al fuego. Las pilas pueden explotar si se sobrecalientan.
- Para obtener información sobre el proceso de desecho o reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o visite www.recycle.philips.com.

Lleve siempre el producto a un profesional para que éste se encargue de quitar la batería integrada. (A)



Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, lámina de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Bluetooth

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. WOOX Innovations utiliza siempre estas marcas con licencia.



Nota

- La placa de identificación está situada en la parte inferior del dispositivo.

2 Su altavoz portátil

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

Introducción

Con este altavoz, puede

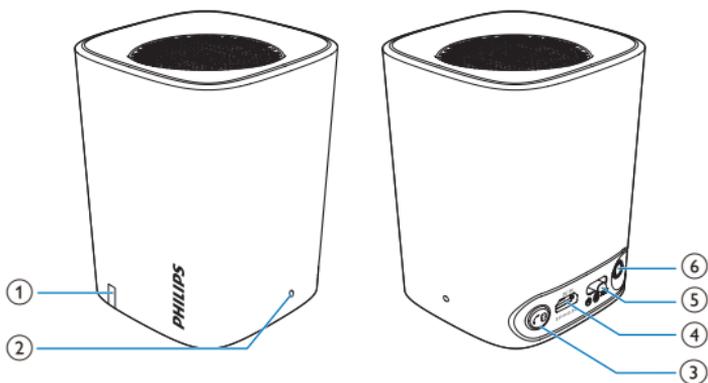
- escuchar audio de un dispositivo externo a través de la conexión Bluetooth,
- escuchar audio de un dispositivo externo a través de la toma **AUX** y
- realizar llamadas telefónicas.

Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido del paquete:

- Unidad principal
- Cable USB
- Manual de usuario breve

Descripción general del altavoz



① Indicador de batería/Bluetooth

- Se ilumina, parpadea o se apaga en función del estado del dispositivo BT100.
- Para obtener más información, consulte las secciones Indicador de carga e Indicador de Bluetooth siguientes.

② Micrófono integrado

③

- Púlselo para responder una llamada entrante.
- Púlselo para finalizar la llamada actual.
- Manténgalo pulsado durante 3 segundos para rechazar una llamada entrante.
- Manténgalo pulsado durante 3 segundos para transferir una llamada entre el dispositivo BT100 y el teléfono móvil.
- En el modo de Bluetooth, mantenga pulsado durante 8 segundos para borrar la información de emparejamiento.

④ DC IN

- Cargue el dispositivo BT100 a través del cable USB.

⑤ OFF AUX

- Deslice para seleccionar el modo Bluetooth/AUX IN.
- Deslice para apagar el altavoz.

⑥ AUX

- Se conecta a un reproductor externo.

3 Introducción

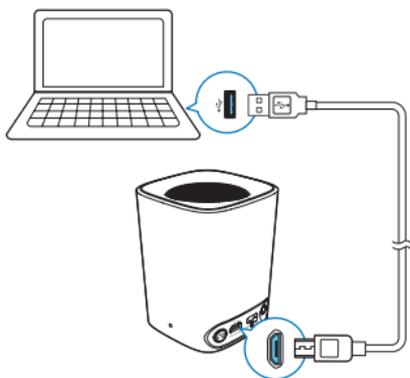
Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Carga de la batería incorporada

BT100 funciona con una batería recargable integrada.

Nota

- Antes de utilizarlo, cargue completamente la batería integrada.



Conecte el cable de USB entre:

- la toma **DC IN** del altavoz y
- una toma USB de un ordenador.

Indicador de carga

	Indicador	Batería
En modo Bluetooth	Azul parpadeante/azul permanente (en función del estado de funcionamiento)	Cargando

	Azul parpadeante/azul permanente (en función del estado de funcionamiento)	Totalmente cargada
En modo de entrada auxiliar	Blanco parpadeante	Cargando
	Blanco permanente	Totalmente cargada
En modo de desconexión	Blanco parpadeante	Cargando
	OFF (DESACTIVADO)	Totalmente cargada



Nota

- En el modo Bluetooth, cuando la batería está descargada, el **BT100** se apaga automáticamente. Además, el indicador de Bluetooth parpadea en blanco durante la recarga. Para volver al modo Bluetooth, apague el **BT100** y vuelva a seleccionar el modo Bluetooth.
- La toma USB sirve solo para cargar.

Seleccione una fuente o apague el dispositivo

Deslice el interruptor **OFF**  **AUX** para seleccionar una fuente o apagar el dispositivo BT100.

-  : permite escuchar un dispositivo Bluetooth a través de la conexión Bluetooth.
- AUX IN: permite escuchar un dispositivo a través un cable de entrada de audio.
- OFF: apaga el dispositivo BT100.

4 Uso de dispositivos Bluetooth

Con este altavoz, puede escuchar el audio de un reproductor y realizar una llamada a través de Bluetooth.



Nota

- Asegúrese de que no hay un cable de entrada de audio conectado a la toma **AUX**.
- Philips no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos Bluetooth.
- Antes de emparejar un dispositivo con el sistema, consulte la compatibilidad con Bluetooth en el manual de usuario del mismo.
- El producto puede memorizar un máximo de 8 dispositivos emparejados.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en el dispositivo y de que este está ajustado como visible para el resto de dispositivos Bluetooth.
- Cualquier obstáculo que se encuentre entre este sistema y un dispositivo Bluetooth puede reducir el alcance de funcionamiento.
- Mantenga el sistema alejado de cualquier otro dispositivo electrónico que pueda causar interferencias.

Conexión de un dispositivo

- 1 Cambie el control deslizante a .
 - 2 En su dispositivo Bluetooth, busque **BT100**.
 - 3 En la lista de dispositivos, seleccione **PHILIPS BT100**.
 - Si un mensaje solicita permiso para la conexión Bluetooth con **PHILIPS BT100**, confírmelo.
 - Si se requiere una contraseña, introduzca **0000** y, a continuación, confirme.
- ↳ **BT100** emite dos pitidos cuando la conexión Bluetooth se establece.

Indicador de Bluetooth

El indicador LED que hay en la parte superior indica el estado de la conexión Bluetooth.

Indicador

Conexión Bluetooth

Azul parpadeante	Conectando o esperando conexión
Azul permanente	Conectado

Desconexión de un dispositivo

- En su dispositivo, desactive la conexión Bluetooth con **BT100**.
- O bien, en **BT100**, mantenga pulsado  cuando no esté realizando una llamada.



Nota

- Antes de conectar otro dispositivo Bluetooth, desconecte el dispositivo actual.

Cómo volver a conectar un dispositivo

- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que puede volver a conectarse de forma automática, este producto vuelve a conectarse con el dispositivo cuando lo detecta.
- En el caso de un dispositivo Bluetooth emparejado que no puede volver a conectarse de forma automática, deberá volver a conectarlo con este producto manualmente.

Reproducción de audio vía Bluetooth



Nota

- Si se recibe una llamada entrante en el teléfono móvil conectado, la reproducción de música se pone en pausa.

Botones	Funciones
---------	-----------

	Manténgalo pulsado durante 8 segundos para borrar la información de emparejamiento de Bluetooth.
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------

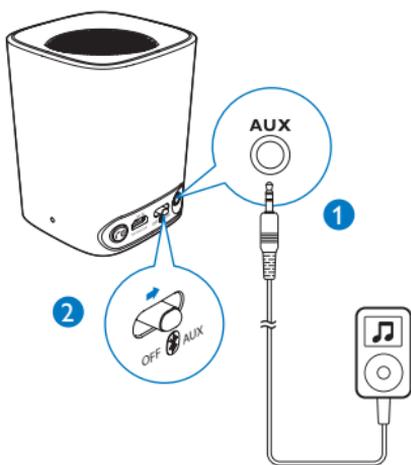
Realización de llamadas

Funciones de los botones en el modo Bluetooth

Botones	Estado	Funciones
	Llamada entrante	Púselo para responder una llamada entrante. Manténgalo pulsado durante más de 3 segundos para rechazar una llamada entrante.
	Durante una llamada	Púselo para finalizar la llamada actual. Manténgalo pulsado durante más de 3 segundos para cambiar la llamada entre el dispositivo BT100 y el teléfono móvil.

5 Cómo escuchar un dispositivo externo

También puede escuchar un dispositivo de audio externo, como un reproductor de MP3, a través del dispositivo **BT100**.



- 1 Conecte ambos extremos de un cable de entrada de audio con conector de 3,5 mm a
 - la toma **AUX** de este producto y
 - la toma para auriculares en el dispositivo externo.
- 2 Cambie el control deslizante a la posición **AUX**.
- 3 Inicie la reproducción de audio en el dispositivo externo (consulte su manual del manual de usuario).

6 Información del producto



Nota

- La información del producto puede cambiar sin previo aviso.

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida	2 W RMS
Relación señal/ruido	>70 dB
Conexión de entrada auxiliar	300 mV RMS, 10 kohmios

Bluetooth

Especificación de Bluetooth	V3.0 +EDR
Perfiles compatibles	HFPv1.5, AD2Pv1.2
Funciones avanzadas	Eliminación del ruido y del eco
Alcance	10 m en línea de visión

Información general

Entrada de alimentación de CC	USB: 5 V, 500 mA;
Batería de polímero de litio integrada	3,7V, 500 mA
Tiempo de funcionamiento de la batería	>8 horas
Dimensiones: unidad principal (ancho x alto x profundo)	63 x 63 x 82 mm
Peso: unidad principal	0,18 kg

7 Solución de problemas



Advertencia

- No quite nunca la carcasa del dispositivo.

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el dispositivo, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si no consigue resolver el problema, vaya a la página Web de Philips (www.philips.com/support). Cuando se ponga en contacto con Philips, asegúrese de que el dispositivo esté cerca y de tener a mano el número de modelo y el número de serie.

Información general

No hay alimentación

- Recargue el altavoz.

No hay sonido

- Ajuste el volumen en el dispositivo conectado.
- Cuando escuche audio a través de Bluetooth, asegúrese de que el cable de entrada de audio no está conectado a la toma **AUX**.
- Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth está dentro del alcance de funcionamiento efectivo.

El altavoz no responde.

- Reinicie el altavoz.

Acerca del dispositivo Bluetooth

La calidad de audio es deficiente después de haber realizado una conexión con un dispositivo Bluetooth.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.

No se puede conectar con el dispositivo.

- La función Bluetooth del dispositivo no está activada. Consulte el manual de usuario del dispositivo para saber cómo activar esta función.
- El producto ya está conectado a otro dispositivo Bluetooth. Desconecte dicho dispositivo e inténtelo de nuevo.

El dispositivo emparejado se conecta y desconecta constantemente.

- La recepción Bluetooth es débil. Acerque el dispositivo al producto o quite los obstáculos que hay entre ambos.
- En el caso de algunos dispositivos, la conexión Bluetooth puede desactivarse automáticamente como función de bajo consumo. Eso no indica un mal funcionamiento del producto.



Specifications are subject to change without notice.
2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved. Philips
and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of
Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations
Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

BT100_27_37_UM_V2.0

